

Atlantic Precision Products

51234 Filomena Dr,
Shelby Township, MI 48315



AtlanticPP.com
Phone 586.532.9420
Fax 586.532.9424

Pack Slip: 102427

Packing Slip

Page: 1 of 1

Ship To: Getrag S.p.A.
Plant Modugno
Via Dei Ciclamini 4
Modugno BARI 70026
ITALY

Phone:
Fax:
Email:

Sold To: Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Modugno BARI 70026
ITALY

Phone: +39 080 5858572 x572
Fax: +39 080 58585547
Email: getrag.vendor@legalmail.it

225 662

Ship Date: 10/12/2018

Ship Via: UPS Supply Chain

F.O.B.: Ex Works

Carrier: UPS

Line	Part	Description	Ref / RAN#	Planned Qty	Back Order	Ship Qty
1	9009022907	Protection Cap (Red)		9,600		9,600
2	9009022207	Protection Cap (Red)		72,000	21,000.0000	51,000

9009022907
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600 180209385
Quantità effettiva: 5008786823
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 23/11/18
Firma:

9009022207
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 51200 180209386
Quantità effettiva: 5008786831
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 23/11/18
Firma:

Commercial Invoice

AIRBILL NO(s).							
DATE OF EXPORTATION 10/12/2018				EXPORT REFERENCES (i.e. order no., invoice no., etc.) Invoice # 102427			
SHIPPER/EXPORTER (complete name & address) Atlantic Precision Products, Inc. 51234 Filomena Drive Shelby Twp., MI 48315 Tax ID #: 20-1281547 Incoterms: Ex-Works				CONSIGNEE (complete name & address) Getrag S.p.A. Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 70026 Modugno, Bari ITALY			
COUNTRY OF EXPORT U.S.A.				IMPORTER - IF OTHER THAN CONSIGNEE (complete name & address)			
COUNTRY OF MANUFACTURER U.S.A.							
COUNTRY OF ULTIMATE DESTINATION Italy							
NO. OF PKGS./Units	TYPE OF PKG.	FULL DESCRIPTION OF GOODS	QTY.	UNIT OF MEASURE	WEIGHT (LBS)	UNIT VALUE USD	TOTAL VALUE USD
24	18X12X12	9009022907 Protection Cap	9600	each	168	\$0.0696	\$668.16
51	10x10x10	9009022207 Protection Cap Tariff Code = 870829 UPS REF# 7796235744	51000	each	357	\$0.0541	\$2,759.10
TOTAL PKGS./Units					TOTAL WEIGHT (LBS)		TOTAL DOLLAR INVOICE VALUE
75					525		\$3,427.26
							CHECK ONE ☒ F.O.B. ☐ C & F ☐ C.I.F.

THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY, OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED.

I DECLARE ALL THE INFORMATION CONTAINED IN THIS INVOICE TO BE TRUE AND CORRECT.

K. A. PIA

10/12/18

SIGNATURE OF SHIPPER/EXPORTER

DATE

File = MW Seq. = 999547 Pra. = 17886 Dos. = A3M 18/243000 Pos. = E3M
 Cli. = 19249 Rif. cliente = USCHI#0118921978 213439

08327 T. LORDA = 255,38 SAINI / REHO

COMUNITA' EUROPEA

R
H
M
S
P
A

Esemplare per il Destinatario

2 Speditore / Esportatore N. ... ATLANTIC PRECISION PRODUCTS INC USA		1 DICHIARAZIONE IM A 3 Formulare 1 4 Dist. di carico 1 5 Articoli 1 6 Totale dei colli 2 7 Numero di riferimento 17886K		A UFFICIO DI DESTINAZIONE IT 371101 S.O.T. MELZO AUTORIZZAZIONE TELEMATICA REG. 4 T N. 47701D DEL 20/11/2018																										
8 Destinataro N. IT 04886850728 GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		9 N.O. AI FINI DIVIETI DATA ACC. 20/11/2018 ECONOMICI E VALUTARI																												
14 Dichiarante/Rappresentante N. IT 08861770957 RHM S.P.A. - VARDARO ROSARIA RITA OPERAZIONE IN RAPPRESENTANZA DIRETTA (2) VIA PRIMO MAGGIO 1 20066 MELZO (MI) IT		10 Paese ultima proven. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 808,91 13 P.A.C.		15 Paese di spedizione / esportazione U.S.A. 15 Cod. P. sped./esport. a US b 17 Cod. P. destinaz. a IT b BA																										
18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo HAMU1244351 IT 19 Ctr. 1		16 Paese di origine U.S.A. 17 Paese di destinazione ITALIA		20 Condizioni di consegna FOB . U.S.A. 3																										
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera IT		22 Moneta ed importo totale fatturato USD 3427,26 23 Tasso di cambio 1,13890 24 Natura della transazione 1 1		28 Dati finanziari e bancari																										
25 Modo di trasporto alla frontiera 1 26 Modo di trasporto interno 3 27 Luogo di scarico		29 Ufficio di entrata IT 262102 VOLTRI 30 Localizzazione delle merci 088659J-FE																												
31 Colli e designazione delle merci 2 SL IND CAMBI DI VELOCITA' VALORE MERCE USD 3427,26 NOLO ESTERO USD 921,27 ASSICURAZIONE PERC EUR 15,05		32 Articolo 1 N. 33 Codice delle merci 87084050 90 4999 8001 34 Cod. P. di origine a US b 35 Massa lorda (kg) 255,38000 36 Preferenza 100 37 REGIME 4000 38 Massa netta (kg) 238,14000 39 Contingenti 40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente ZZZZ A3-44983-L-20/11/2018-IT-371101 41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 3009,27 43 Cod. M.V. A3 nr. 44983 del 20/11/2018 45 Aggiustamento 15,05 46 Valore statistico 3833,23		44 Menzioni speciali / Documenti presentati / Certificati e autorizzazioni Y024 IT 2016 IT161086 01DI IT 2017 171212105512495900000001 Y902 IT 2018 DICH. N380 US 2018 102427																										
47 Calcolo della imposizioni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Base imponibile</th> <th>Aliquota</th> <th>Importo</th> <th>MF</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A00</td> <td>3833,23</td> <td>4,50000 %</td> <td>172,50</td> <td>F</td> </tr> <tr> <td>405</td> <td>4005,73</td> <td>22,00000 %</td> <td>881,26</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>406</td> <td>4005,73</td> <td>22,00000 %</td> <td>881,26</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Totale:</td> <td>172,50</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MF	A00	3833,23	4,50000 %	172,50	F	405	4005,73	22,00000 %	881,26	G	406	4005,73	22,00000 %	881,26	G	Totale:			172,50		48 Dilazione di pagamento 5798 B B DATI CONTABILI REG. 4 T N. 47701D DEL 20/11/2018 CONTO N. 5798B - A93 N. 357 F EURO 172,50 SCAD. 23/12/2018 TOTALE TRIBUTI EURO 172,50		49 Identificazione del deposito	
Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MF																										
A00	3833,23	4,50000 %	172,50	F																										
405	4005,73	22,00000 %	881,26	G																										
406	4005,73	22,00000 %	881,26	G																										
Totale:			172,50																											
50 Obbligato principale N. SDOGANATO A CURA SOTTOSCRITTO rappresentato da: UPS SCS (ITALY) SRL Luogo e data:		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA 14591 C																										
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)																										
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione: SVINCOLATA Codice di svincolo: 2TRQU7		Timbro:		54 Luogo e data: MELZO 20/11/2018 Firma e nome del dichiarante / rappresentante: RHM S.P.A. - VARDARO ROSARIA RITA OPERAZIONE IN RAPPRESENTANZA DIRETTA (2)																										

Trasmissione telematica-Autenticazione ai sensi Art. 199 c.2 Regolamento CEE n. 2454/93

UPS Supply Chain Solutions™


UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

☒ *Waybill ☐ *Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER ATLANTIC PRECISION PRODUCTS 51234 FILOMENA DR SHELBY TWP MI 48315 US		POURMENT NO 80722894	BILL NUMBER 7796235744
CONSIGNEE GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 BARI MODUGNO 70026 IT		EXPORT REFERENCE CLDW/GPRS CUST 5500029067 CUST 102427	
NOTIFY PARTY GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 BARI MODUGNO 70026 IT		ACQUADOTTO ACCT REFERENCE UPS SUPPLY CHAIN SOLUTIONS INC FMC #275F 10725 HARRISON RD, SUITE 300 ROMULUS MI 48174 US	
PLACE OF RECEIPT CHICAGO		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of Ship or Means of Transport) LIVORNO EXPRESS 25		FINAL DESTINATION CFS TO CFS	
SEAFAR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
MARKS & NO: ITALY, GETRAG S.P.A. IPPC OK CTNRNO: HAMU1244351 SEAL NO: 1026443	2	SKID SAID TO CONTAIN 75 PACKAGE PLASTIC AUTO PARTS HS CODE: 8708.29	255.380 KG 563.020 LB	3.221 M3 113.734 F3
THESE COMMODITIES, TECHNOLOGY, OR SOFTWARE WERE EXPORTED FROM THE UNITED STATES IN ACCORDANCE WITH THE EXPORT ADMINISTRATION REGULATIONS. DIVERSION CONTRARY TO U.S. LAW PROHIBITED.				
FREIGHT COLLECT				
AES X20181016281604				

NOTE:

THE CARRIER'S LIABILITY SHALL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERMODAL AIR TRANSPORTATION AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION, DURING ANY TRANSPORTATION COVERED BY THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIER OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUBIC METER FREIGHT UNIT, DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$2.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAW, TO \$500 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUBIC METER FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 22 ON THE REVERSE SIDE).

PER KG, PACKAGE, CUBIC METER FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (whichever is greater) FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (when this is a Port to Port shipment) at the Seafar Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and for goods for, if the goods are in containers, the containers described above for transportation to the Place of Delivery of the Goods at Port of Discharge, as the case may be. The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, the original is signed. When one original is accomplished, the other(s) may be void. DETROIT ISSUED AT UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. Carrier X	CHARGES		PREPAID	COLLECT
	28-Oct-2018 DATE			

This document is a contract of carriage between the shipper and the carrier. It is subject to the terms and conditions of the contract of carriage. The carrier is not responsible for the loss or damage to the goods if the shipper does not declare a higher value. The carrier is not responsible for the loss or damage to the goods if the shipper does not declare a higher value. The carrier is not responsible for the loss or damage to the goods if the shipper does not declare a higher value.



UPS SCS (ITALY) SRL
VIA GALILEO GALILEI, 5 - UFFICI
VIA FERMI, 2 - MAGAZZINI IMPORT
20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)
TEL. 02.3216.61 - FAX. 02.32166.418

BOLLETTINO DI RITIRO E CONSEGNA

DATA: 21.11.18

DESTINATARIO:

Compagnia: COMBIMAR
VIA PRIMO MAGGIO 1
MELZO

Indirizzo di consegna:
sig. NICOLA MIGLIETTA
Tel: 0805858658 / 0805858531
GETRAG SRL
VIA CICLAMINI 4
70026 MODUGNO

DATI MERCE:

CRT:	2	KGS:	255,5	CBM:	3,221	POSIZ.:	7796235744
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	
CRT:		KGS:		CBM:		POSIZ.:	

TOT CRT: 2 TOT KGS: 255,5 TOT CBM: 3,221 POSIZ: 7796235744

MITTENTE:

CONSEGNA IN: PORTO FRANCO
A/M CORRIERE: **COMBIMAR**

NOTE:

UFF. IMPORT MARE/

IN ALLEGATO DOX DA CONSEGNARE
TASSATIVAMENTE A GETRAG INSIEME
ALLA MERCE + BUONO DI RITIRO MERCE

per accettazione della spedizione e delle
clausole di cui sopra:

NON SI ACCETTANO RISERVE GENERICHE. LE RISERVE VANNO QUANTIFICATE E
QUALIFICATE AL MOMENTO DELLA CONSEGNA MERCE.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

23 NOV 2018

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità



COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061
Fax: Export 02.274306280 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

35261

Melzo, 21/11/2018

NVOBDC MA: 11811215FE

Bollettino di consegna

Pagina 1 di 1

Ritirare Presso

COMBIMAR & AGEMAR SPA
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)
20066 MILANO

Consegnare a

GETRAG SRL
VIA CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
BA
BARI

Spedizione 01/18/213439

01/18/921978

Descrizione Documento

VS RIFERIMENTO
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR
BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

Riferimento

7796235744
20/18/068519
20/18/068519

Data Riferimento

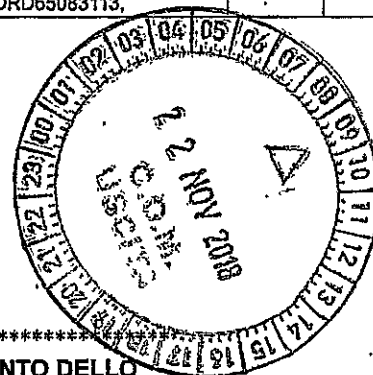
14/11/2018 00:00:00
21/11/2018 00:00:00
21/11/2018 00:00:00

Container	Sigla	Numero	Sigillo	Coll.	Asp.	Bent.	Descrizione Merce	P.L./Kg	MC
40 HIGH CUBE	HAMU	124435 1	1026443	2			PARTI DI PLASTICA PER AUTO	255,38	3,22
							PLASTIC AUTO PARTS		
							HS CODE: 8708.29		
							AES EXEMPTION STATEMENT FOR		
							7796235744		
							ITN E X20181016261604		
							REFE: MOSORD65083113,		

Annotazioni

Dimensioni: 2 125 X 105 X 120

Automezzo presentato allo scarico
Entrato pre
Uscito pre



L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO
SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O
EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNATA

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 NOV 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



MILORADOVIC GORDA

Elisa Bacchi

DA 468ZF

FARELA
tea



Combimar & Agemar Sp.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)
C.F./RIVA/Rog. mpr/M 0544401060 - REA MI 1821052
Capitale sociale € 3.000.000,00 i.v.
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MacH s.r.l.